

A

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/775
26 November 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 53 повестки дня

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Латеви Модем ЛОСОН БЕТУМ (Того)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", был включен в предварительную повестку дня сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 44/112 Ассамблеи от 15 декабря 1989 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 9 октября 1990 года Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему на рассмотрение пунктам, касающимся разоружения, а именно пунктам 45-66. На своем 4-м заседании 16 октября Первый комитет постановил рассмотреть вместе с другими вопросами, касающимися разоружения, пункт 155 повестки дня, который был передан на рассмотрение Первому комитету в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблей на ее 30-м пленарном заседании 15 октября. Обсуждение этих пунктов проводилось на 3-23-м заседаниях 15-30 октября (см. A/C.1/45/PV.3-23). Рассмотрение проектов резолюций по этим пунктам и принятие решений по ним проходило на 24-39-м заседаниях 2-16 ноября (см. A/C.1/45/PV.24-39).

4. В связи с рассмотрением пункта 53 Первому комитету был представлен следующий документ: доклад Конференции по разоружению 1/.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

А. Проект резолюции A/C.1/45/L.17

5. 30 октября Бангладеш, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Камерун, Китай, Малайзия, Мексика, Мьянма, Перу, Сомали, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве" (A/C.1/45/L.17), к числу соавторов которого позднее присоединились Зимбабве, Ливийская Арабская Джамахирия, Нигерия, Свазиленд, Судан, Украинская Советская Социалистическая Республика и Чили. Проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Шри-Ланки на 26-м заседании 5 ноября.

6. На 36-м заседании 14 ноября Комитет проголосовал по проекту резолюции A/C.1/45/L.17 следующим образом:

а) пункт 9 постановляющей части был принят путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 109 голосами против 1 при 21 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 27 (A/45/27).

Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия и Ямайка.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Франция, Чехословакия и Япония.

b) Проект резолюции A/C.1/45/L.17 в целом был принят путем проведения закосимого в отчет о заседании голосования 129 голосами при 1 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 11, проект резолюции А). Голоса распределились следующим образом*:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

* Впоследствии делегация Союза Советских Социалистических Республик указала, что она была намерена голосовать за проект резолюции.

Голосовали
против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

B. Проект резолюции A/C.1/45/L.22 и Rev.1

7. 30 октября Аргентина, Бразилия, Индия, Мексика, Перу, Уругвай и Швеция представили проект резолюции, озаглавленный "Меры по укреплению доверия в космическом пространстве" (A/C.1/45/L.22), к числу авторов которого позднее присоединились Боливия, Иран (Исламская Республика), Объединенная Республика Танзания и Чили.

8. 12 ноября авторы представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/45/L.22/Rev.1), который содержал следующие изменения:

a) в седьмом пункте преамбулы слова "работу, проделанную к настоящему времени" в пересмотренном варианте были заменены словами "работу, проводимую", а слова "которая способствовала выявлению" – словами "способствующую выявлению";

b) в конце пункта 3 постановляющей части слова "сорок седьмой сессии" были заменены словами "сорок восьмой сессии".

9. В связи с рассмотрением проекта резолюции Генеральный секретарь представил заявление о его последствиях для бюджета по программам (A/C.1/45/L.59).

10. На 37-м заседании 15 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/45/L.22/Rev.1 путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 129 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (см. пункт 11, проект резолюции B).

Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа,

/...

Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринаам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Соединенные Штаты Америки.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

11. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

A

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

Генеральная Ассамблея,

признавая общую заинтересованность всего человечества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

подтверждая волю всех государств к тому, чтобы исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, осуществлялись в мирных целях и на благо и в интересах всех стран, независимо от степени их экономического или научного развития, и были достоянием всего человечества,

подтверждая также положения статей III и IV Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела 2/.

напоминая об обязанности всех государств соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся угрозы силой или ее применения в международных отношениях, в том числе в своей космической деятельности,

2/ Резолюция 2222 (XXI), приложение.

подтверждая пункт 80 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, в котором говорится, что для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве должны быть приняты дальнейшие меры и проведены соответствующие международные переговоры в соответствии с духом Договора,

принимая во внимание свои предыдущие резолюции по этому вопросу и Декларацию, принятую девятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде 4-7 сентября 1989 года 4/, и принимая также во внимание предложения, представленные Генеральной Ассамблее на ее десятой специальной сессии и на ее очередных сессиях, а также рекомендации, сделанные компетентным органам Организации Объединенных Наций и Конференции по разоружению,

признавая серьезную угрозу для международного мира и безопасности, созданную гонкой ядерных вооружений в космическом пространстве и способствующими ей событиями,

подчеркивая первостепенную важность строгого соблюдения существующих соглашений об ограничении вооружений и разоружении, касающихся космического пространства, включая двусторонние соглашения, а также существующего правового режима в отношении использования космического пространства,

отмечая, что двусторонние переговоры между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки продолжаются с 1985 года с объявленной целью разработки эффективных соглашений, направленных, в частности, на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве,

приветствуя тот факт, что Конференция по разоружению в ходе своей сессии 1990 года, во исполнение обязанностей по ведению переговоров этого единственного многостороннего органа переговоров по разоружению, вновь создала Специальный комитет по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве для продолжения изучения и выявления вопросов, касающихся предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, путем рассмотрения существа и общего обсуждения этих вопросов,

отмечая, что Специальный комитет по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве с учетом своих предыдущих усилий, которые он осуществлял после его учреждения в 1985 году, продолжил изучение и выявление различных вопросов, существующих соглашений и предложений, а также будущих инициатив, относящихся к предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве 5/, и тем самым способствовал лучшему пониманию ряда проблем и более четкому осознанию различных позиций,

3/ Резолюция S-10/2.

4/ См. A/44/551-S/20870, приложение.

5/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 27 (A/45/27), пункт 118.

подчеркивая взаимодополняющий характер двусторонних и многосторонних усилий в области предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и выражая надежду на достижение конкретных результатов благодаря этим усилиям в возможно кратчайшие сроки,

будучи убеждена в необходимости изучения дальнейших мер для выработки эффективных и поддающихся контролю двусторонних и многосторонних соглашений в целях предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

1. подтверждает важное значение и неотложный характер предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и готовность всех государств внести свой вклад в достижение этой общей цели в соответствии с положениями Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела;

2. признает, что, как указывается в докладе Специального комитета по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, правовой режим, применимый к космическому пространству, сам по себе не гарантирует предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, что этот правовой режим играет существенную роль в предотвращении гонки вооружений в этой среде, а также признает необходимость укрепления и усиления этого режима и повышения его эффективности и важность строгого соблюдения существующих соглашений, как двусторонних, так и многосторонних 6/;

3. подчеркивает необходимость дальнейших мер при наличии соответствующих и эффективных положений о контроле с целью предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

4. призывает все государства, особенно обладающие крупным космическим потенциалом, активно содействовать достижению цели мирного использования космического пространства и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и воздерживаться от действий, противоречащих этой цели и существующим соответствующим договорам в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества;

5. вновь повторяет, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах о заключении многостороннего соглашения или, соответственно, соглашений о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах;

6. предлагает Конференции по разоружению рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве;

7. предлагает также Конференции по разоружению активизировать рассмотрение вопроса о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах, основываясь на тех областях, в которых существует близость взглядов, и с

6/ Там же, пункт 63 цитированного текста.

учетом соответствующих предложений и инициатив, включая те, которые были представлены в Специальном комитете на сессии Конференции 1990 года и на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

8. признает в этой связи уместность рассмотрения мер укрепления доверия и обеспечения большей транспарентности и открытости в отношении космического пространства, о чем говорится в докладе Специального комитета;

9. предлагает Конференции по разоружению вновь создать Специальный комитет с соответствующим мандатом в начале ее сессии 1991 года и продолжать строить свою деятельность, исходя из наличия областей, в которых имеется близость взглядов, имея в виду провести переговоры о заключении соглашения или, соответственно, соглашений для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах;

10. настойчиво призывает Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки интенсивно и в конструктивном духе вести свои двусторонние переговоры, с тем чтобы обеспечить скорейшее достижение соглашения для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, и периодически ставить в известность Конференцию по разоружению о ходе своих двусторонних переговоров, с тем чтобы содействовать ее работе;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве".

В

Меры по укреплению доверия в космическом пространстве

Генеральная Ассамблея,

сознавая важность и безотлагательность задачи предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

напоминая о том, что в соответствии с Договором о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела 1/, исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, осуществляются на благо и в интересах всех стран, независимо от степени их экономического или научного развития, и являются достоянием всего человечества,

учитывая тот факт, что все больше государств проявляют активный интерес к космическому пространству или участвуют в важных космических программах по исследованию и использованию этой среды,

1/ Резолюция 2222 (XXI), приложение.

признавая в этой связи актуальность, которую космос приобрел в качестве важного фактора социально-экономического развития многих государств в дополнение к его неоспоримой роли в вопросах безопасности,

подчеркивая, что расширяющееся использование космического пространства усиливает необходимость большей транспарентности, а также мер укрепления доверия,

напоминая, что международное сообщество единодушно признало важность и полезность мер укрепления доверия, которые могут внести существенный вклад в содействие делу мира, безопасности и разоружения, в частности, приняв резолюции Генеральной Ассамблеи 43/78 И от 7 декабря 1988 года и 44/116 У от 15 декабря 1989 года,

отмечая важную работу, проводимую Специальным комитетом по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве Конференции по разоружению, способствующую выявлению потенциальных областей, где могут быть приняты меры укрепления доверия,

учитывая наличие ряда различных предложений и инициатив, связанных с этим вопросом, которые свидетельствуют о все большем сближении позиций,

1. подтверждает значение мер укрепления доверия в качестве средства, способствующего обеспечению достижения цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

2. признает их применимость к космической среде в соответствии с конкретными критериями, которые еще предстоит определить;

3. просит Генерального секретаря провести с помощью правительственныйых экспертов исследование по конкретным аспектам, связанным с применением различных мер укрепления доверия в космическом пространстве, включая различные имеющиеся технологии, возможности определения соответствующих механизмов международного сотрудничества в конкретных областях, представляющих интерес, и т.д., и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по этому вопросу.
